



Island 2011, 58 Min., DCP, isländ. OF, engl. UT

SNÚÍÐ LÍF ELVU

DAS VERDREHTE LEBEN VON ELVA

THE TWISTED LIFE OF ELVA

Elva Dögg, Mutter eines vierjährigen Sohnes, leidet am Tourette-Syndrom. Eine Operation könnte sie heilen. Der Film begleitet sie vor, bei und nach dem Eingriff. Es ist wie bei einem Mückenstich: Man will nicht dran kratzen, aber irgendwann tut man es doch. Die 30-jährige Elva Dögg leidet am Tourette-Syndrom: Sie muss sich räuspern oder schütteln, muss zucken oder treten. Im Alter von sechs Jahren begann es mit einem leichten Nasenzucken, und es wird immer schlimmer: Seit einem Jahr fühlt sie den unwiderstehlichen Zwang, sich um die eigene Achse zu drehen – und sie kann ihm selbst im Supermarkt nicht widerstehen. Wegen ihrer „Ticks“, zu denen auch seelische Störungen kommen, findet sie keine Arbeit. Ihre letzte Hoffnung sieht sie in einer Operation: Mit der Hilfe von zwei im Gehirn implantierten Elektroden könnte sie die Symptome unter Kontrolle bringen ... Der Film begleitet Elva Dögg vor, bei und nach dem Eingriff. Er zeigt eine selbstbewusste Frau, die sich ihrer Krankheit offensiv stellt – auch in öffentlichen Vorträgen und selbstironischen Bühnenprogrammen.

Elva Dögg, mother of a four-year-old son, suffers from Tourette's. An operation might save her. The film accompanies her before and after the operation. It is like a mosquito bite: You don't want to scratch, but then you can't stop yourself. 30-year-old Elva Dögg suffers from Tourette's syndrome: She compulsively clears her throat or shivers, she twitches or kicks out with her leg. It began with a little twitch of the nose at age six, and has gotten worse ever since: For the past year, she has felt the uncontrollable urge to spin around her own axis - and gives in to it, even in the supermarket. Because of her "tics" and a number of other psychological disorders, it is impossible for her to get a job. Her last hope lies in a surgical operation: Two electrodes implanted in her brain are to help her gain control over her symptoms ... The film accompanies Elva Dögg before and after her operation. It shows a self-confident woman who is prepared to face her illness - even at public talks and in self-ironic stage performances.

Egill Eðvarðsson, geboren 1947, ist in Island auch als Maler sehr bekannt. Als Filmregisseur debütierte er 1983 mit dem auch international erfolgreichen Mystery-Thriller „The House“ (NFL 1983 und 2012), der damals als Oscar®-Kandidat seines Landes angemeldet wurde. 1995 folgte der im Berlinale-Panorama gezeigte „Agnes“.



Egill Eðvarðsson, born in 1947, is also a famous painter from Iceland. He had his film directing debut in 1983 with the internationally successful mystery thriller "The House" (NFL 1983 and 2012), which was submitted as Iceland's Oscar® entry. In 1995 he made "Agnes", which was shown in the Berlinale Panorama section.

R: Egill Eðvarðsson B: Brynja Thorgeirsdóttir K: Jón Viðir Hauksson P: Brynja Thorgeirsdóttir / RUV-Icelandic National Television F: Icelandic Film Centre

Fr 2.11
11:15h
CS6